

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

18 décembre 2003

**PROJET DE LOI**

contenant le règlement définitif des budgets  
des services d'administration générale de  
l'Etat et du Service de l'Etat à gestion séparée  
« Fonds Monétaire » pour l'année 2000

**PROJET DE LOI**

contenant le règlement définitif des budgets  
des services d'administration générale  
de l'Etat et du Service de l'Etat à gestion  
séparée « Fonds Monétaire »  
pour l'année 2001

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES ET DU BUDGET  
PAR  
MME **Annemie ROPPE**

SOMMAIRE

I. Exposé du ministre des Finances .....	3
II. Discussion .....	3
III. Votes .....	4

Documents précédents :

Doc 51 **0387/ (2003/2004)** :  
001 : Projet de loi.  
Doc 51 **0430/ (2003/2004)** :  
001 : Projet de loi.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 december 2003

**WETSONTWERP**

houdende eindregeling van de begrotingen  
van de diensten van algemeen bestuur van de  
Staat en van de Staatsdienst met afzonderlijk  
beheer « Muntfonds » van het jaar 2000

**WETSONTWERP**

houdende eindregeling van de begrotingen  
van de diensten van algemeen bestuur  
van de Staat en van de Staatsdienst  
met afzonderlijk beheer « Muntfonds »  
van het jaar 2001

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW **Annemie ROPPE**

INHOUD

I. Uiteenzetting van de minister van Financiën .....	3
II. Bespreking .....	3
III. Stemmingen .....	4

Voorgaande documenten :

Doc 51 **0387/ (2003/2004)** :  
001 : Wetsontwerp.  
Doc 51 **0430/ (2003/2004)** :  
001 : Wetsontwerp.

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /  
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:**

Président/Voorzitter : Stef Goris

**A. — Titulaires / Vaste leden :**

VLD           Stef Goris, Rik Daems, Bart Tommelein  
PS             Jacques Chabot, Eric Massin, Alain Mathot  
MR             François-Xavier de Donnée, Pierre-Yves Jeholet,  
                  Marie-Christine Marghem  
sp.a-spirit   Anne-Marie Baeke, Maya Detiège, Dirk Van der  
                  Maelen,  
CD&V         Hendrik Bogaert, Carl Devlies  
Vlaams Blok  Marleen Govaerts, Hagen Goyvaerts  
cdH            Jean-Jacques Viseur

**B. — Suppléants / Plaatsvervangers :**

Fons Borginon, Willy Cortois, Karel Pinxten, Annemie Turtelboom  
Maurice Dehu, Karine Lalieux, Marie-Claire Lambert, André Perpète  
Francois Bellot, Françoise Colinia, Alain Courtois, Olivier Maingain  
Cemal Cavdarli, Patrick Janssens, Karin Jiroflée, Annemie Roppe  
Greta D'hondt, Yves Leterme, Inge Vervotte  
Guy D'haeseleer, Bart Laeremans, Bert Schoofs  
Josy Arens, Raymond Langendries

**A. — Membre sans voix délibérative / Nietstemgerechtigd lid :**

ECOLO         Gérard Gobert

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
VLAAMS BLOK	: Vlaams Blok
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>
DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA : Questions et Réponses écrites	QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)	CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)
CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)	CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)
CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)	CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)
PLEN : Séance plénière (couverture blanche)	PLEN : Plenum (witte kaft)
COM : Réunion de commission (couverture beige)	COM : Commissievergadering (beige kaft)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i><a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a></i>	<i><a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a></i>
<i>e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a></i>	<i>e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a></i>

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné les présents projets de loi au cours de sa réunion du 3 décembre 2003.

### I. — EXPOSÉ DU MINISTRE DES FINANCES

M. *Didier Reynders, ministre des Finances*, souligne que depuis 1999, le gouvernement a rattrapé une dizaine d'années de retard en ce qui concerne le dépôt des règlements définitifs des budgets des services d'administration générale de l'État et du service de l'État à gestion séparée «Fonds monétaire». Les comptes définitifs pour l'année 2002 devraient également pouvoir être examinés prochainement par le parlement. L'objectif du gouvernement au cours de la présente législature est de pouvoir déposer au moins une fois le compte général de l'État d'une année de cette même législature.

Le ministre observe que la sous-commission «Cour des comptes» a aussi énormément travaillé à cet objectif sous la précédente législature, en collaboration avec la Cour des comptes et la Trésorerie.

### II. — DISCUSSION

M. *Carl Devlies (CD&V)* constate que le compte du budget de 2001 se clôture par un excédent de recettes de 92.648.748.708 francs belges. En 2000, cet excédent s'élevait encore à 201.809.969.651 francs belges. Comment expliquer cette différence ?

Le ministre fait remarquer qu'il s'agit à chaque fois d'un solde positif. En 2000, la croissance économique élevée (proche de 4%) a eu un impact positif sur les recettes de l'État. Depuis 2001, le taux de croissance est par contre inférieur à 1% du PIB.

Le ministre insiste sur le fait que depuis 2000, le gouvernement a réussi à présenter à chaque fois un budget en excédent pour l'ensemble des pouvoirs publics, ce qui n'était plus arrivé depuis plusieurs dizaines d'années.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft deze wetsontwerpen besproken tijdens haar vergadering van 3 december 2003.

### I. — UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN FINANCIËN

De heer *Didier Reynders, minister van Financiën*, benadrukt dat de regering sinds 1999 een achterstand van ongeveer tien jaar heeft ingehaald wat de indiening betreft van de eindregelingen van de begrotingen van de diensten van algemeen bestuur van de Staat en van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer «Muntfonds». Ook de eindrekeningen voor 2002 zouden eerstdaags aan het parlement ter bespreking kunnen worden voorgelegd. De regering heeft het oogmerk om in deze regeerperiode minstens een maal de algemene rekening van de Staat van een jaar van die regeerperiode in te dienen.

De minister merkt op dat de subcommissie «Rekenhof», in samenwerking met het Rekenhof en de Thesaurie, in de vorige regeerperiode eveneens hard hebben gewerkt om die doelstelling te verwezenlijken.

### II. — BESPREKING

De heer *Carl Devlies (CD&V)* merkt op dat de begrotingsrekening 2001 afsluit met een ontvangstenexcedent van 92.648.748.708 Belgische frank. In 2000 bedroeg dat excedent nog 201.809.969.651 Belgische frank. Hoe valt dat verschil te verklaren?

De minister wijst erop dat het saldo telkens positief is. In 2000 had de sterke economische groei (van bijna 4%) een positieve weerslag op de ontvangsten van de Staat. Vanaf 2001 beperkte de groei zich echter tot minder dan 1 % van het BBP.

De minister beklemtoont dat de regering sinds 2000 ieder jaar opnieuw, voor alle overheidsdiensten samen, een ontvangstenexcedent op de begroting heeft kunnen voorleggen, en dat was decennialang niet meer het geval.

**III. — VOTES**

Les articles 1<sup>er</sup> à 22, ainsi que l'ensemble du projet de loi DOC 51 0387/001 sont adoptés successivement par 10 voix et 2 abstentions.

Les articles 1<sup>er</sup> à 21, ainsi que l'ensemble du projet de loi DOC 51 0430/001 sont adoptés successivement par 8 voix et 4 abstentions.

*Le rapporteur,*

Annemie ROPPE

*Le président,*

Stef GORIS

**III. — STEMMINGEN**

De artikelen 1 tot 22 alsmede het gehele wetsontwerp DOC 51 0387/001 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

De artikelen 1 tot 21 alsmede het gehele wetsontwerp DOC 51 0430/001 worden achtereenvolgens aangenomen met 8 stemmen en 4 onthoudingen.

*De rapporteur,*

Annemie ROPPE

*De voorzitter,*

Stef GORIS